



GUIDE D'UTILISATION

Elo Touch Solutions

Module d'ordinateur Android Interactive Digital Signage
pour
IDS 3201L / 4201L / 5501L / 5501LT / 7001L / 7001LT / 3202L / 4202L / 4602L

UM600072 Rév B

Copyright © 2016 Elo Touch Solutions, Inc. Tous droits réservés.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système d'archivage et traduite dans une langue ou dans un langage informatique, sous quelle que forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, magnétique, optique, chimique, manuel ou autre, sans l'autorisation écrite préalable d'Elo Touch Solutions, Inc.

Limitation de responsabilité

Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à des modifications sans préavis. Elo Touch Solutions, Inc. et ses affiliés (collectivement « Elo ») ne font aucune représentation ni garantie quant au contenu présent et renie plus particulièrement toute garantie implicite de commercialisation des marchandises ou d'adéquation à un objectif quelconque. Elo se réserve le droit de réviser cette documentation et d'apporter des modifications de temps à autre au contenu sans qu'Elo ne soit dans l'obligation d'avertir les personnes des révisions ou modifications qui ont eu lieu.

Reconnaissance des marques commerciales

AccuTouch, CarrollTouch, Elo (logo), Elo Touch Solutions, Elo TouchSystems, IntelliTouch et iTouch sont des marques commerciales d'Elo et ses affiliés. Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

Table des matières

Chapitre 1 : Aperçu du produit	4
Chapitre 2 : Déballage	5
Chapitre 3 : Installation du module d'ordinateur.....	6
Chapitre 4 : Support technique.....	13
Chapitre 5 : Sécurité et maintenance	15
Chapitre 6 : Informations réglementaires	17
Chapitre 7 : Informations sur la garantie	22

Chapitre 1 : Aperçu du produit

Description du produit

Le module d'ordinateur Android Interactive Digital Signage (AECMG) est conçu pour se glisser dans la baie à l'arrière des écrans tactiles Interactive Digital Signage 2e génération (IDS 01), sans affecter le facteur de forme de l'écran ou nécessiter de câbles supplémentaires, pour transformer votre écran tactile Interactive Digital Signage en ordinateur tactile tout-en-un Interactive Digital Signage.

Précautions d'utilisation

Suivez tous les avertissements, précautions et conseils de maintenance de ce manuel de l'utilisateur pour optimiser la durée de vie de votre appareil et éviter les risques pour la sécurité des utilisateurs.

Ce manuel contient des informations importantes pour la bonne configuration et la maintenance du module d'ordinateur. Avant de configurer et d'alimenter votre nouveau module d'ordinateur, lisez attentivement ce manuel, en particulier le chapitre Installation du module d'ordinateur.

Chapitre 2 : Déballage

Déballage du module d'ordinateur Interactive Digital Signage

Vérifiez que les éléments suivants sont présents et en bon état :

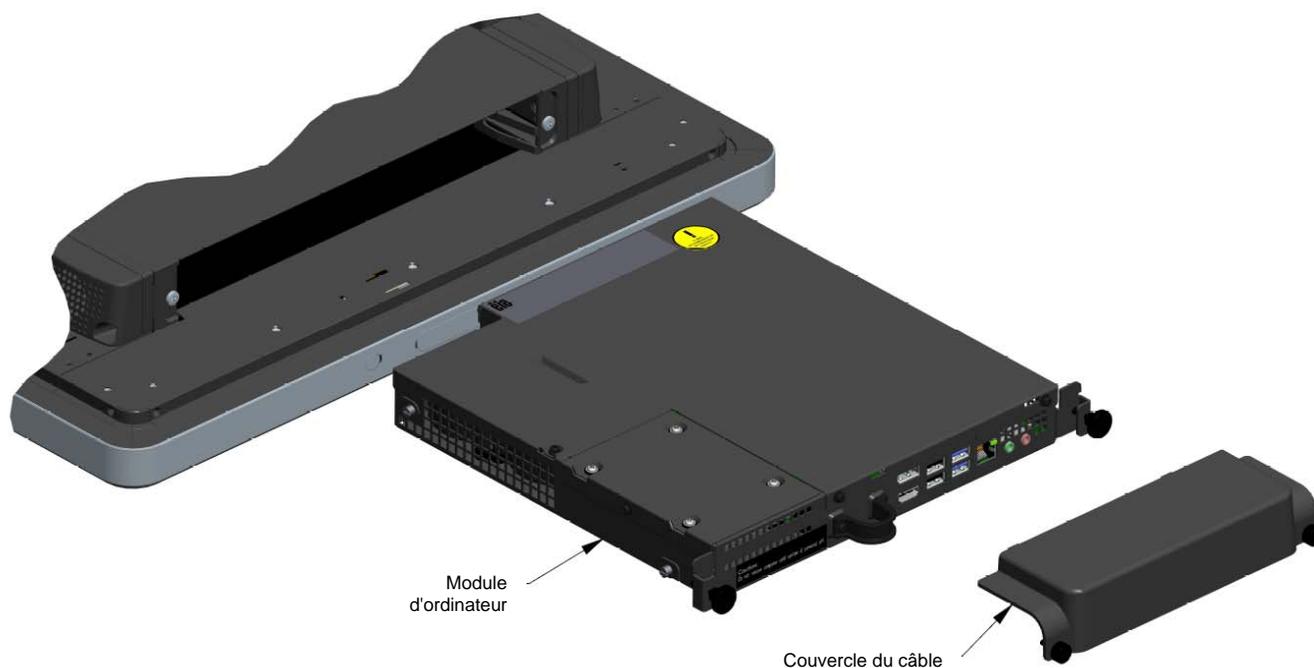
- Module d'ordinateur
- Guide d'installation rapide
- Couvercle de câble du boîtier PC

Chapitre 3 : Installation du module d'ordinateur

Installation

1. Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer la plaque du couvercle d'accès sur l'arrière de l'écran tactile.
2. Faites glisser le module d'ordinateur entièrement dans la baie jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
3. Serrez les vis pour fixer le module d'ordinateur à l'intérieur de la baie.

REMARQUE : Si des câbles sont connectés au module d'ordinateur, un couvercle de sécurité des câbles est inclus avec le kit du module d'ordinateur. Installez-le en attachant l'attache et le crochet de montage comme indiqué dans le guide d'utilisation pour le module d'ordinateur, puis en serrant les vis sur le couvercle.



Panneau de connecteurs et interfaces



Connexions de l'écran tactile et du module d'ordinateur

1. Une fois le module d'ordinateur installé sur l'écran tactile, branchez le câble d'alimentation CA sur l'écran tactile.

REMARQUE : Le module d'ordinateur peut être installé lorsque le câble d'alimentation est branché (branchement à chaud). Ne retirez pas le module d'ordinateur s'il n'est pas complètement éteint.

2. Utilisez la télécommande OSD de l'écran tactile pour allumer l'appareil.

Configuration du système d'exploitation – Android

Android version 4.4 sera pré-chargé sur le système.

Représentation des gestes :

Pour les moniteurs multi-tactiles, les gestes suivants sont possibles :

Faire glisser – Placez un doigt sur l'écran et déplacez le doigt sur l'écran

Exemple de la fonction : faire glisser une icône, faire glisser pour parcourir des images

Pincer-Zoomer – Placez deux doigts sur l'écran et rapprochez ou éloignez-les l'un de l'autre.

Exemple de la fonction : faire un zoom avant ou arrière sur une image. Rapprochez les deux doigts l'un de l'autre pour faire un zoom arrière. Éloignez les doigts l'un de l'autre pour faire un zoom avant.



Avant de faire un zoom avant



Après avoir fait un zoom arrière

Remarque pour utiliser le module d'ordinateur avec des moniteurs optiques :

Pour activer la fonctionnalité multi-tactile sur des moniteurs optiques utilisant le module d'ordinateur, veuillez contacter le service client Elo pour obtenir de l'aide.

Fonctions des boutons physiques

Bouton	Réglage disponible
Bouton Accueil	Appuyez pour revenir à la page d'accueil En cas d'utilisation d'EloView, appuyez et maintenez enfoncé pendant 8 à 10 secondes pour ouvrir le Panneau de commandes.

Audio

Prise en charge d'une sortie casque avec entrée micro.

Par défaut, le paramètre audio est réglé sur « Entrée de ligne ECM » dans le menu OSD Elo IDS et sur **Paramètre ECM Android > Politique audio > Casque**.

Pour sélectionner l'audio depuis l'entrée HDMI, sélectionnez « Depuis source vidéo » dans le menu audio OSD Elo IDS ou sélectionnez **Paramètre ECM Android > Politique audio > HDMI**.

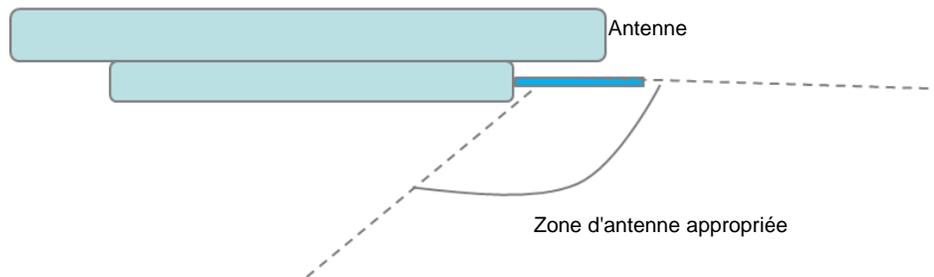
Remarque : Si des haut-parleurs Bluetooth sont utilisés, ne placez pas les haut-parleurs directement en face du moniteur pour éviter de perturber votre expérience d'écoute. Les interférences entre le signal Bluetooth provenant du module d'ordinateur et l'écran peuvent entraîner un signal Bluetooth faible dans certaines endroits à l'avant de l'écran.

Wi-Fi + Bluetooth

Les protocoles suivants sont pris en charge pour Wi-Fi et Bluetooth :

- Bluetooth 4.0+EDR classe 2, A2DP/ HID (clavier/souris), SPP (imprimante), Scanner de code-barres (HID/SPP) pris en charge.
- IEEE 802.11b/g/n ; compatible WEP/WPA/WPA2
- Compatible avec iBeacon

Remarque : En raison des interférences du signal Wi-Fi et Bluetooth avec l'écran, le signal Wi-Fi et Bluetooth du module d'ordinateur peut être faible dans certains endroits à l'avant de l'écran. Les performances du signal peuvent varier en fonction des conditions existantes ou de l'environnement dans lesquels l'appareil est utilisé. Si vous rencontrez un signal faible, nous conseillons que l'utilisateur 1) règle l'antenne sur le module d'ordinateur comme indiqué dans le schéma ci-dessous pour améliorer et optimiser le signal vers le dispositif de réception du signal ou 2) déplace en conséquence le dispositif de réception du signal Wi-Fi / Bluetooth.



Prise en charge d'une entrée/sortie générique (GPIO)

L'AECM prend en charge une GPIO qui peut être utilisée dans les conditions suivantes :

Tension maximale : 5V

Courant maximal : 200mA

Deux connexions d'entrée et une connexion de sortie sont présentes.

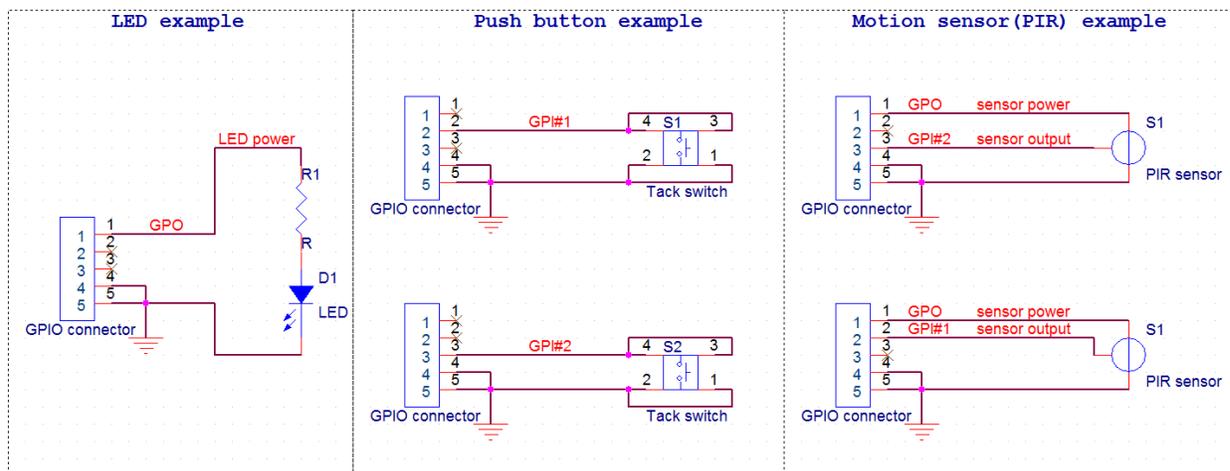
Broche 1: Connexion de sortie 5 V

Broche 2: Connexion d'entrée 1

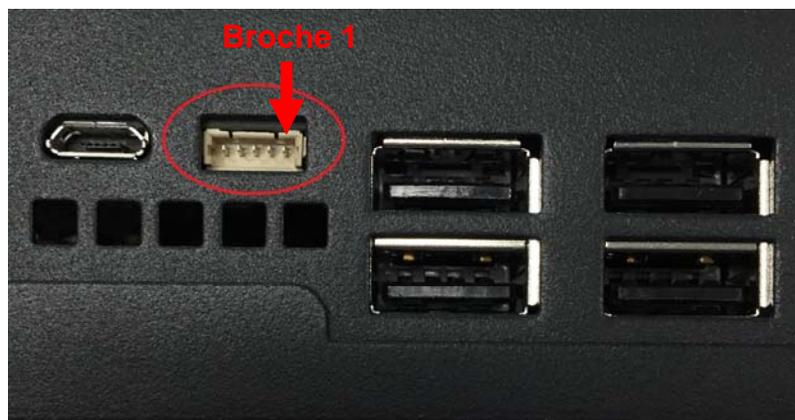
Broche 3: Connexion d'entrée 2

Les broches 4 et 5 sont reliées à la terre.

Elo propose à la vente un câble (Réf. E211544) qui étend cette connexion GPIO et permet aux utilisateurs de connecter plus facilement des périphériques externes au module d'ordinateur.



Circuit d'exemple



USB On-The-Go (OTG)

USB OTG est pris en charge via le connecteur micro-USB situé à la position suivante.



Remarque : Une utilisation incorrecte de ce connecteur peut endommager le connecteur.

Chapitre 4 : Support technique

Si vous rencontrez des problèmes avec votre écran tactile, consultez les suggestions suivantes. Si le problème persiste, contactez votre revendeur local ou le service client d'Elo Touch Solutions.

Solutions aux problèmes courants

Problème	Dépannage conseillé
Le module d'ordinateur ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation.	Débranchez le câble d'alimentation et vérifiez que le module d'ordinateur est correctement installé. Rebranchez le câble d'alimentation puis allumez le système.
L'image à l'écran est estompée	Utilisez le menu OSD pour augmenter le contraste ou la luminosité de l'écran tactile.
L'écran est vide.	Si la DEL d'état d'alimentation clignote, l'écran ou le module d'ordinateur peut être en mode VEILLE. Appuyez sur une touche, déplacez la souris et/ou touchez l'écran tactile et vérifiez que le moniteur affiche le contenu.
Le moniteur affiche un message « Hors plage »	Réglez la résolution/fréquence de votre ordinateur pour respecter les plages de fréquences autorisées pour l'écran tactile. Voir www.elotouch.com pour les spécifications de l'écran tactile Elo.

Assistance technique

Rendez-vous à l'adresse www.elotouch.com/go/websupport pour l'auto-assistance en ligne.

Rendez-vous à l'adresse www.elotouch.com/go/contactsupport pour le support technique.

Consultez la dernière page de ce manuel de l'utilisateur pour les numéros de téléphone de l'assistance technique dans le monde entier.

L'assistance technique pour les modules d'ordinateur tournant sous Windows est disponible sur l'ordinateur dans la section Informations d'assistance du menu Propriétés système. Le menu Propriétés système est accessible en :

1. Faisant un clic droit sur l'icône Poste de travail et en sélectionnant Propriétés dans le menu déroulant, ou en
2. Cliquant sur le bouton Démarrer, allant dans Paramètres -> Panneau de configuration et en sélectionnant l'icône Système

Chapitre 5 : Sécurité et maintenance

Sécurité

Pour éviter les risques de décharge électrique, suivez tous les avis de sécurité et ne démontez pas l'écran tactile ou le module d'ordinateur. Il n'est pas réparable par l'utilisateur.

Les emplacements situés sur les côtés et le dessus du boîtier de l'écran tactile sont conçus pour la ventilation. Ne bloquez et n'insérez rien dans les conduits de ventilation.

Assurez-vous que les conditions environnementales répertoriées ci-dessous sont maintenues pour le module d'ordinateur.–

Conditions environnementales pour le transport et le stockage

Température:

Fonctionnement de	0°C à 40°C
Stockage/Transport	de -20°C à 60°C

Humidité (sans condensation) :

Fonctionnement	de 20% à 80%
Stockage/Transport	de 10% à 90%

Altitude :

Fonctionnement	0 à 3 000m
Stockage/Transport	0 à 12 192m

Attention

Il existe un risque d'explosion si la pile est remplacée par une autre d'un mauvais type. Rejetez la pile conformément aux lois et réglementations locales à la fin de sa vie utile.

Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être mis au rebut dans un centre de dépôt spécialisé pour un recyclage approprié. Assurez-vous que ce produit est rejeté conformément aux lois et réglementations locales à la fin de sa vie utile.

Elo a mis en place des dispositifs de recyclage dans certaines parties du monde. Pour plus d'informations sur l'accès à ces dispositifs, veuillez visiter <http://www.elotouch.com/AboutElo/ewaste-program/>.

Chapitre 6 : Informations réglementaires

I. Informations sur la sécurité électrique :

La conformité est requise pour la tension, la fréquence et le courant indiqués sur l'étiquette du fabricant. La connexion d'un appareil à une source d'alimentation qui ne respecte pas les exigences spécifiées ici peut causer un mauvais fonctionnement, des dégâts à l'équipement et des incendies.

Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve dans cet équipement. Cet équipement contient des tensions dangereuses pouvant constituer un risque de sécurité. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien qualifié.

Contactez un électricien qualifié ou le fabricant si vous avez des questions concernant l'installation avant de connecter l'équipement au secteur.

II. Informations sur les émissions et l'immunité

Avis pour les utilisateurs aux États-Unis :

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour les appareils numériques de Classe A suivant l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux recommandations, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu de corriger les interférences à ses propres frais.

Avertissement de la FCC : Toutes modifications ou tous changements effectués sans l'accord exprès de la partie responsable de la conformité aux normes peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Cet émetteur ne doit pas être situé près de, ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Avis pour les utilisateurs au Canada :

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Avis pour les utilisateurs dans l'Union européenne :

Utilisez uniquement les cordons d'alimentation et câbles d'interconnexion fournis avec cet équipement. Tout remplacement des cordons fournis et des câblages peut compromettre la sécurité électrique ou la certification de la marque CE pour les émissions ou l'immunité comme requis par les normes suivantes :

Cet équipement informatique (Information Technology Equipment, ITE) doit disposer d'une marque CE sur l'étiquette du fabricant qui signifie que l'équipement a été testé sur base des directives et des normes suivantes : Cet équipement a été testé conformément aux exigences pour la marque CE, comme requis par la directive EMC 2014/30/EU indiquée dans la norme européenne EN 55022 classe A et la directive sur les basses tensions 2014/35/EU indiquée dans la norme européenne EN 60950-1.

Informations générales pour tous les utilisateurs :

Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément à ce manuel, l'équipement peut provoquer des interférences avec les communications radio et télévisuelles. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière à cause de particularités propres au site.

- 1) Pour répondre aux exigences d'émission et d'immunité, l'utilisateur doit respecter ce qui suit :

- a) Utilisez uniquement les câbles d'E/S fournis pour connecter cet appareil numérique à un ordinateur.
- b) Pour assurer la conformité, utilisez uniquement le cordon de ligne approuvé fourni par le fabricant.
- c) L'utilisateur est averti que les changements ou modifications non approuvés sur l'équipement par le responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

2) Si cet équipement semble causer des interférences avec la réception radio ou télévisuelle, ou tout autre dispositif :

- a) Vérifiez la source d'émission en éteignant et en allumant l'appareil.

Si vous déterminez que cet appareil cause les interférences, essayez de les corriger en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- i) Déplacez l'appareil numérique à l'écart du récepteur affecté.
- ii) Repositionnez (tournez) l'appareil numérique par rapport au récepteur affecté.
- iii) Réorientez l'antenne du récepteur affecté.
- iv) Branchez l'appareil numérique sur une prise différente afin que lui et le récepteur se trouvent sur des circuits différents.
- v) Débranchez et enlevez tous les câbles d'E/S que l'appareil numérique n'utilise pas (Les câbles d'E/S sans terminaison sont une source potentielle de niveaux d'émissions RF élevés).
- vi) Branchez l'appareil numérique uniquement sur une prise mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateurs. (Retirer ou couper le fil de mise à la terre peut augmenter les niveaux d'émission RF et représenter un risque mortel pour l'utilisateur.)

Si vous avez besoin d'aide, consultez votre revendeur, fabricant ou un technicien radio ou télé expérimenté.

III. Exposition aux fréquences radio

Avis pour les utilisateurs aux États-Unis :

Conformité à l'exposition aux RF de la FCC : Cet équipement est conforme aux limites FCC d'exposition aux fréquences radio (RF) adoptées par la Federal Communications Commission pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre la partie irradiante et votre corps.

Avis pour les utilisateurs au Canada :

This equipment complies with the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus as established by the Radio Interference Regulations of Industrial Canada. IC RSS-102 RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

Déclaration d'exposition aux radiations: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Conformité à l'exposition aux RF de la CE :

Cet appareil répond aux exigences de l'UE (1999/519/EC) et de la commission internationale pour la protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP) concernant la limitation de l'exposition du public aux champs électromagnétiques pour la protection de la santé.

IV. Certifications d'agence

Les certifications et marques suivantes ont été émises ou déclarées pour ce moniteur :

CE Europe

CUL, IC Canada

FCC, UL États-Unis

Chapitre 7 : Informations sur la garantie

Pour plus d'informations sur la garantie, voir <http://www.elotouch.com/Support/warranty.asp>

Consultez notre site Web

www.elotouch.com

Obtenez les derniers détails sur...

- Informations sur le produit
- Spécifications
- Événements à venir
- Communiqués de presse
- Les pilotes logiciels

Nous contacter

Pour en savoir plus sur la vaste gamme de solutions tactiles Elo, visitez notre site Web sur www.elotouch.com, ou appelez simplement votre bureau local :

Amérique du Nord
Elo Touch Solutions
1033 McCarthy Blvd
Milpitas, CA 95035

Tel 800-ELO-TOUCH
Tel 1-408-597-8000
Fax 1-408-597-8050
customerservice@elotouch.com

Europe
Tel +32 (0) 16 70 45 00
Fax +32 (0) 16 70 45 49
elosales@elotouch.com

Asie-Pacifique
Tel +86 (21) 3329 1385
Fax +86 (21) 3329 1400
www.elotouch.com.cn

Amérique latine
Tel 786-923-0251
Fax 305-931-0124
www.elotouch.com

Copyright 2016 Elo Touch Solutions, Inc. Tous droits réservés